

## *Los uzios iévolt défoè*

*Histoire vraie, vévue et racontée par Pierre Boniface<sup>1</sup>*

Per na bella nouét dé djeuliet, lo car dgjà réparti vers Bonnavol depuis long tense, é los attros djovés apparaminte preuis à d'altre occupations, iéviò iché avoué Claude Delaplace au cla dé leunoa a pensa sing ché polliont faé, sta séa, tous dous, désing pouié dé bieng é dé prou original.

Per moment, come véniévolt le niébése davanta àlla leunoa, lo tense parié più à l'ésiue, é parîa più propice a cacciénos sé fissé bezeug.

Z'aviéing tous dous 15 o 16 ans, z'aviéing chaqueug na bicyclette, é dé idées plein la têioa, tant é si bieng ché l'idée i vutò venue d'alla tinquà alla Centrale, vont l'iévolt les feilles de St Etienne, nossés amies, qu'aiiont messoa lé loro tintés là, é à chi polliéing faé na pchitt paoua en preumié é pouès fréni la sea a parla ed é riré avoué ellés.

To seniché fu fata, zing sorti nossé bicyclettés, é zing commincio a trovannos pintalongs, bottes and capuches assai bitzarrés per non essere riconosciuti to dé suitoa din la noétt. En pleus, sing arintgiò, nossé lampés a mang, eunoa crévetta dé papéi rodzo, é l'altra créverta de papéi verte per essiéré piu bizzaros din la nouét.

Eunoa darèè vérificatzione, é sing partis tous dous, din la noétt, leumiées amortiése sullé lé bicyclettés, tinqué qu'in seuma la veullé perché iévé dgjà l'éclairaggio dou villadzo. Epoué suant é sofflante perché faé to seng iché avoué les bottes, la capuche et lo grin pintalons, iévé difficillo, sing arrvoua à la còoua de Longquart.

Eiévé fran difficilo d'avinchér in bicycléttes avoué nosson déguizaminte, senza esseré veuil dé vouitures su la rua.

Lé tzose iévolt plus facilité din la descinte dé Longquart, é z'avinciong avoué précautions, craigning d'essere veuil de la zona dé Nerbaya, vont iévolt les tintés. Zing preuis la trainèré que vè bass à dreitoa é zing laissio nossé bicycléttes iché, catcése delle rua, din lo vernéres, et zing commincio a avinchér lentaminte, verso les tintés.

Arrvouas à environng 20 mètrés, zing utilizò nossé lampés avoué lo papei rodzo o lo papei verte, é zing pousoa de pchit criss din la nouét come sé fissé iché un animal bizzaro é sconocuttu in Bessans.

Nessuno ayante boudgié din le tintés, zing ricomincò à 15 or 10 mètrés, é ça yazo faisante plus dé breuts, é utilissing plus nossé lampés faisante dé éclats de lumière rasante sur l'herboa o din lo brandzasos dé vernes intorno.

Zing lascio passa nessistoa dé tense, pensante che lé feilles iévolt morté dé paoua din lé tintés é ché n'osiont mêumo pas boudgié ni sorté !

Alloué ca yazo, sing corru lé quarqué mètres restante é zing fet un plongeon din l'herba à quarqué mètrés dé tintés é faising to lo breuts lo più sconosciuti possiblo.... Todzor senza réaction dé vio din lé tintés... é senza lumière dédins !

To seng iché iévé fran bitzarro !

Alloué, tot emberlifiquotas dé nossò pintalongs, nossé bottes, nossé capuche sing salta su lé quarqué mètres que réiiévolt per vei ché... lé tintés iévolt vidès, senza nessuno... prova dou silencio nota preuma...

Alloué complétaminte défaits, à rire dé nossa déconvenue, no sing messi a raversà din l'erba, lo brassés in cruize a vidia lé stelle, sempre iché, é ché elles... non mentiriont djamesse !

Sing preuis dix minutes dé plaïsi a vidia les stelle, allongés din l'herba, é poué sing torna, plan plan, totta en riant à prendré nossé bicycléttes din los vernés é a rintrare à Bessans... couchénos !

Los uzios... liévolt défoè, senza lo dié... sta nouètt iché !

---

<sup>1</sup> Cette transcription n'adopte pas les conventions présentes dans le Dictionnaire Patois bessanais/Français édité par BJA.